

[Text]

position of trust or authority; you might say it is consensual. I would say no, if you go to babysit for a child, even if it is only five years age difference, then you have a responsibility not to become sexually involved.

We want to send a very clear message on that. I would rather say if you get into a position of authority in McDonald's, you have a lot of responsibilities to McDonald's and you also have responsibilities to your employees. There is just too much potential for exploitation. I am not satisfied that every 20-year-old manager in McDonald's, assuming there are a whole lot of them, having sexual activities with their under-18 employees are not in some ways exploiting their position.

• 1635

I would suggest to you that this particular situation is going to be relatively rare compared to the literally thousands of cases where there is going to be very clear exploitation of adolescents. Do not forget, we could automatically consider any adult who has sexual activities with somebody under 18 as an offender. But for a variety of reasons we did not.

Mr. Nicholson: I still have not made up my mind on that one, and I am not sure that Mr. Robinson has not got the right idea, that we should get the exploitive nature of the act. The 19-year-old babysitter example you gave quite clearly would be exploitive.

Dr. Bala: Not necessarily. It could well be that the babysitter would say the girl was coming on to him. Inevitably in these kind of cases adults claim the adolescents really want to have sexual activities with us them. Maybe some of that actually goes on, but we want to caution adults in positions of responsibility not to let the situation get out of hand.

I think the message we want to give to people in positions of authority is that they may not become sexually involved with people whom they have a responsibility over. I do not have any trouble with saying that to all MacDonal'd's managers, schoolteachers, camp counselors, and babysitters.

Mr. Nicholson: I suppose we should spread it around and start talking about Burger King managers here, so that we do not look like we are picking on one particular corporation.

I would like to ask you about clause 8, which is found on page 6 of the bill, which is one of the vagrancy provisions. It says that an individual who has been convicted of one of the offences we are talking about, sexual exploitation, commits another offence if he is found loitering, wandering in or near a school ground, playground, public park, or bathing area.

I thought that was one of the few good points that was raised by the Canadian Bar Association. The person who is convicted of sexual exploitation will then be prohibited from large sections of this country forever. Even for people who commit mass murder, we do not put restrictions on where they go once they have paid their debt to society. Yet we make an exception here.

[Translation]

personne est chargée de surveiller quelqu'un de plus jeune, même si l'écart d'âge n'est que de 5 ans, les rapports sexuels devraient être hors de question.

Le message doit être parfaitement clair. Lorsqu'on a une position d'autorité chez McDonald, cela entraîne automatiquement des responsabilités vis-à-vis de la firme McDonald mais aussi vis-à-vis des employés, car une position d'autorité peut donner très facilement lieu à exploitation. Ainsi à supposer que McDonald emploie un certain nombre de surveillants âgés de 20 ans, si ceux-ci ont des rapports sexuels avec des employées de moins de 18 ans, on peut à juste titre parler d'abus de pouvoir.

Mais il s'agit là d'un cas plutôt rare par rapport aux milliers d'autres cas d'exploitation d'adolescents. Il ne faut pas oublier que tout adulte ayant des rapports sexuels avec un adolescent commet en principe une infraction, même si dans les faits cela ne tire pas généralement à conséquence.

M. Nicholson: Je ne suis toujours pas sûr et je me demande si M. Robinson n'a pas raison d'insister sur le caractère d'abus de pouvoir. Le cas d'un *babysitter* de 19 ans serait sans aucun doute un cas d'abus de pouvoir.

M. Bala: Pas nécessairement. On peut très bien envisager que c'est la fille qui a provoqué le *babysitter*. Dans des cas de ce genre, les adultes affirment toujours que c'est l'adolescent qui a pris l'initiative des avances. Ce qui n'est d'ailleurs pas impossible, mais il appartient néanmoins aux adultes ayant une position de responsabilité de ne jamais perdre la maîtrise de la situation.

En principe, les personnes occupant un poste d'autorité ne doivent pas avoir de rapports sexuels avec leurs subalternes. C'est une directive qui devrait être adressée entre autres à tous les gérants de MacDonal'd, aux enseignants, aux moniteurs des colonies de vacances et aux *babysitters*.

M. Nicholson: On devrait également peut-être parler des gérants de *Burger King* pour qu'on ne puisse pas nous accuser de nous en prendre à une seule entreprise.

Je voudrais maintenant vous poser une question au sujet de l'article 8, page 6, qui traite du vagabondage. Il y est précisé qu'une personne reconnue coupable d'exploitation sexuelle commet un nouveau délit si elle est trouvée flânant ou errant sur un terrain d'école, un terrain de jeu, un parc public ou une zone publique où l'on peut se baigner.

L'intervention de l'Association canadienne du Barreau est à mon sens tout à fait justifiée à ce propos, car cela reviendrait en réalité à interdire à une personne reconnue coupable d'exploitation sexuelle l'accès à tout jamais de grandes étendues du pays. Même les personnes reconnues coupables de multiples meurtres sont libres de leurs mouvements lorsqu'elles ont purgé leur peine. Or nous créons une exception dans le cas présent.